年老女傭貪圖高息 一生儲蓄盡被騙去

為伊放款婦人，亦已離家出走

一心以爲鴻鵠將至，誰知却是去如黃鶴。一名年老女傭，被一名婦人以高利息誘哄，將一生積蓄十六萬多元託付放貸，如今該婦已失踪，徒然望穿秋水，血汗無歸。

這名女傭名王潔儀，又名冰姐，六十四歲，從事女傭已卅多年，現在美孚新邨工作。她講述事件因由說：十多年前，在喜×年酒樓柴老闆家中工作時，認識柴妻之妹杜曼儀，其夫蘇某任職九龍巴士司機，住彩虹邨翠寶樓。冰姐說：一九七三年五月廿二日，蘇妻來找冰姐，稱讚她好人，建議她與其將積蓄存在銀行，不如放貸，收息更多，一切放貸程序，由蘇妻完全代行辦理。冰姐以無須自己麻煩，利息也確比銀行高得多，又以和蘇氏家人親友相識，料其無詐，於是同意。去年四月四日首次放出三萬五千元貸欵，訂明借出後一個月起，每月還三千六百四十元，共還十二期（按即月利三分六），四月十一日又放出三萬五千元，也是同一利率，如是時多時少的借出，到去年九月五日共放出十六萬六千二百五十元。至於還欵方式，是由冰姐在彩虹邨渣打銀行開一個儲蓄戶口，存摺交蘇妻保管，她按月將還欵存入銀行，然而由去年九月起已肯定沒有還欵，九月前所存的是否足數也不知。

經手人目前不知去向 冰姐現正焦頭爛額 可能再向警方求助

今年二月七日，冰姐原約定蘇妻收取欠欵，但等待她不來，於是遲期，全是蘇妻親筆書寫到其家找尋，見到蘇某，蘇告訴她，其妻已帶同十七歲長女離家出走了。冰姐情急之下，到美孚新邨警察派出所求助，所得回覆是不受理，她再到法律援助處求助，法援處登記了，到四月才通知她不受理，此外，她又到深水埗警署，新蒲崗和美孚民政署等求助，都不受理，祇提議她自己請律師解決。

冰姐手上並無借據，祇有一本記事簿，寫了蘇妻的地址電話，澳門外家店舖地址，還有每次借出欵項的數目和日期，全是蘇妻親筆書寫。她曾和蘇某交涉，希望他起碼也負責七年前債欵三千元，蘇起初應允，後來又反悔，冰姐乃求教於其現時東家，其女東家一位同事，陳姓律師竟教她以請「爛仔」和請律師等語恐嚇人，她不知就裏，試一試，誰知一試之下，蘇更表示「爛命一條」，一概不理。

蘇某對其妻之事也是徒然感慨。他說：妻子一向爲主婦，今年二月初突然携同一切証件離奇失踪，連剛中學畢業的女兒也帶走，祇留下小兒子在家。妻子失踪後，除冰姐外，還有其他貴利集團，甚至澳門「大耳窿」登門尋訪，故此妻子實在欠下人家多少，他也不知。他估量妻子常返澳門外家，或許是在賭場揮霍，弄出一身債來，他曾登報尋訪其妻，也告無效，現在對於妻女生死，他表示毫不在乎。

蘇妻外家在澳門五羊酒店附近開設雲吞麵舖，她會否返去投靠，蘇表示機會不大。因爲澳門「大耳窿」也要來港尋人，可見她必仍在本港某處匿居。

冰姐表示，蘇妻現在仍持着她的彩虹邨渣打銀行的存摺，很希望蘇妻快些出來，從詳計議退欵方法，利息不提也罷，事實上這兩母女雖然藏匿，但在貴利集團加緊追踪下，誠屬危險。冰姐也會再向警方求助。

年老女傭欲哭無淚 冰姐持有的記事簿內留下失踪婦人蘇妻親筆記錄的債欵資料，圖下左角爲一生積蓄付諸流水，冰姐手持記事簿，欲哭無淚。

懷疑老妻紅杏出牆 一古稀老翁涉嫌鋸傷妻

九龍黃大仙下邨一名古稀老翁，懷疑老妻紅杏出牆，兩人因此發生衝突，結果老妻被人用利鋸鋸傷頸部。

警方據報，到場，即將傷者送院救治，并將老翁拘捕，控以一項傷人罪名，作解新蒲崗裁判署提訊，被告暫無答辯，要求法官徇控方要求，論將案押候七月四日再訊，以便警方作進一步調查，被告不准保釋，還押警方看管。

被告鋸貨，七十歲，酒樓工人，被控於八〇年六月廿九日，在九龍地區，非法及惡意傷害一名姓萬女子，使其身體受到嚴重傷害。

沙田警民合作 協力撲滅罪行

兩位撲滅罪行委員會成員，昨出席沙田區撲滅罪行委員會議，會中他們獲悉沙田居民正與警方合作，同心撲滅區內罪行。該兩名委員爲市局議員周梁淑怡和政府新聞處總新聞主任袁金浩。

沙田區撲滅罪行委員會指出，由於居民合作，沙田區罪案一直都比較少。鑑於新市鎮人口將於八〇年代末期增加至七十五萬，這種合作精神更爲重要。

港聞

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。
日夜應命。
電話二九八－五八七八余鴻智洽

均安旅行社
Zuon On Co. Ltd.
Room 203-611 Main St, Vancouver B.C.
Telephone: 681-1025-681-2733
本號經營旅遊事業歷史悠久經驗豐富如有委托服務週到
▲代理各航空公司飛機客票
代理詩晏亞火車票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續

斯毛修理汽車
凡有撞汽車意外發生，緊記登下對方姓名汽車牌號數，發生地點，本廠願爲閣下辦理各種修車手續，爲着便利僑胞趕見，延長時間由七時半至六時半爲衆服務。
Seymour Collision Ltd.
1340 Seymour St., Vancouver., B.C.
V6B 3P3
Tel:682-1804
經理人：林蔭棠，馮緝炘啓

昌記裝修油漆公司
承接泥水木工傢私等各大小工程
忠誠爲僑胞服務工作快捷妥當。
電話：二五四－七五〇三
六八七－四〇九四

遷鋪新址啓事
蓮花電髮所隔隣
本號專營盆栽時花結婚花球新型設計花籃襟花花圈花牌僑胞光顧無任歡迎
片打花鋪
喜士定東街五二九號
Pender Florist
529 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P9
Tel. 254-1113

驗眼專家
李興捷 安省潛鐵盧大學視光系博士
辦事處：喜士定東街二百五十三號
Anthony Lee, O. D. 253 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期五上午九時半至下午五時半
星期六：十時至四時

快捷冷氣工程公司
Fairchild Refrig & A/C Co. Ltd.
專科承裝修理，大小商業冷暖氣機凍房，急凍房，大小牛奶肉食瓜菜櫃，家庭雪櫃洗衣乾衣機。電燈電火政府牌照。
馬君賚 (Alec Ma)
馬君實 (Bill Ma)
三二七－三三春賚(英語)
三二一－一七二〇(華語)

簡業旅行社
Gunn's Travel Ltd.
438 MAIN STREET — VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 2T4
PHONE 685-2235 685-2236
▲中國旅遊光團，六月廿七起程，由香港入廣州，赴桂林，上海，杭州，無錫，南京，北京，返廣州，共二十二天，收費二千六百元三十元。今年尚有六團，不同路程，任君揀擇，江山如此多嬌。請早定位。

掌相業餘顏慶子
相命如神接批命書
蓮花酒店一〇五室
看相12至6時候教
455 ABBOTT ST
LOTUS HOTEL
直接國際電話688－2776
YAN. B. C.
ROOM 105

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B. C.
大量進口
唐山什貨
代理香港
冰霜凍蝦
酒樓用具
遠近寄貨
專營批發
罐頭海味
新華海產
靚龍蝦尾
一應俱備
無任歡迎
地址：加拿大溫哥華法蘭士街一四九〇號
電話：二五九－六〇一〇
二五五－六五七一
二五五－六五七二

名園大酒家
饗嚴三層 名廚主理 華筵喜酌 大小宴會 星期美點 七天營業 晚飯宵夜 豐儉隨意
歌星樂隊 每晚演唱
夜總會
琵琶歌后
楊柳青小姐
六月十日隆重登台
黃雲鳳小姐
珍妮花小姐
聯合演唱
電話：六八三－四七二二

砵哈地投資良機
▲一年新商業樓，兩舖四寫字樓，全租出，地五十乘一百，每年收租三萬六，取價三十二萬五千。
▲商業樓，六租客全部租出，包括保齡球場及酒吧，地百一乘二百，每年收租六萬九，取價六十萬五千。
▲砵高骨林，商業樓，兩舖及樓上兩大寫字樓，取價十八萬二千。
▲全套濕仔架撐可裝置新舖，更有容易相貸的銀期。
Canada Permanent Trust
5455 W. Boulevard. Van. B. C.
MANUEL CHANYAN
266-4155 OR 263-4374
（請用英語聯絡）

Canada Permanent Trust
5455 W. Boulevard. Van. B. C.
關聯耀 KEITH QUAN
公司電話266－4155 住宅266－8988
▲商業樓，樓下八舖位，樓上寫字樓，年收四萬六千，開價四十五萬九。
▲栢文十七組，年收四萬五千，銀期方便，四十七萬五千。
▲東區十年新柏文，卅五組，地下泊車，年收九萬八千，開價九十七萬。
▲西區栢文廿三組，六十九萬。
▲雲埠西區商業樓共七舖位，全部租出，開價七十六萬九千元。
▲雜貨舖，在柏文區，近海灘公園，生意穩固，利錢高，因人力單薄，非會不可，有意者，請勿錯過機會。
▲街角小雜貨店，每日營業五百餘，容易管理，只賣二萬三千元
▲PRODUCE MARKET，生菓蔬菜店在北雲旺街，舖面寬大，設備一流，利潤高，錢期短，想做生意者好機會，六萬餘元。

滿堂紅實業有限公司
CENTENNIAL REALTY(1978)LTD.
5715 JOYCE ROAD, VAN. B.C.
電話 438-1455
李兆侮 STELLA LEE
住宅電話：525-6983
▲廿四街東夾緬街，一廳三房十六年新，近學校交通，七萬四千五，週末開放
▲百老匯西街夾甘比，中西餐館生意，五十餘座位，合夫婦經營，生意好，五萬七。
▲蘇理耕地四十畝，有屋，五房二廳，生財工具齊全，入息好。三十六萬九。
▲東區CLARK DR. 一廳三房樓下一廳一房，出租及自住，七萬一千五
▲SUKREK購物中心菓舖生意，三年新，日做六百五至七百。合夫婦經營，四萬九千五
▲本拿比新型五年新工業自用及收租，開價十九萬，抵貴。
▲HANEY埠 LOUGHEED HWY有商業地半畝，可做菓舖生意及各種商業舖，抵貴九萬，請還價。
▲金鑛埠仔保齡保，餐館連實業，有住宅，十四萬餘。

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET, VANCOUVER, B.C.
黃如柏 PAK Y WONG
Office: 736-3831
Res. 271-2542
代理投資置業
生意買賣估價
（歡迎來電話查詢）

馮沾 (Jim Fong)
United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van.
住家電話：733-4736 • 733-0103
公司電話：736—3831 (24小時)
（代理買、賣一切地產物業，免費估價）
房屋
▲梳里區十七年三房土庫完成，七萬。
▲西區近Ⅲ比街五房，兩廳，餐廳，陽台，大廚房，高尚地區。
▲西區近（OAKRIDGE）保養良好，四房，土庫完成，址五十尺寬，十五萬。
▲東區靚新屋多間，由十二萬起。
▲東區一組一房柏文，近Ⅲ孖梳街，三萬多。
▲東區孖屋地及三房屋，九萬九千。
商業樓
○西區（BROADWAY）近中央醫院及醫生樓十二年磚樓，五十尺面，六十多萬。
○兩個舖位，商場區，二十二萬五千。
○十年新磚樓，一個租客，十八萬多。
○西區兩舖位，五十萬。
○十個舖位（SHOPPING CENTER），六十多萬。
○西區七個舖位，地大，七十萬。
○西區Ⅲ比街舖位及柏文，二十四萬。
柏文樓
□西區Ⅲ比街（商業地）二十二組柏文，六十多萬。
□西區十三組，近GRANVILLE街，三十六萬。
□西區近（STANLEY-PARK）二十一組，六十一萬。
□六十二組大廈，二百四十萬。
□十三年六十三組，一百八十萬。
□十一組近SIMPSON SEAR大公司，三十三萬九千。
孖屋
※七年新雙邊孖屋，土庫完成，十九萬
※八年新雙邊孖屋，十五萬五千。
生意
★容易做，意大利餐館及外賣，商場大街，生意好，八萬五千。
★西人雜貨商場及實業，三十九萬。
★唐人街設備新型，座位一百多，唐餐生意，地點適中，特價急賣。

好代價眼鏡公司
TRU-VALUOPTICAL
單視眼鏡
SINGLE VISION-1980
三十九元九毛九
任你選擇各名廠鏡框，配上單視鏡或膠質眼鏡。大型鏡及下列名廠鏡，另計價。
(Hardex, Photochromatic, oversize Extra)
(Up to Compound Powers ± 6:00)
雙視眼鏡
BI FOCALS-1980
Kryptok or Reg Mono Step
單獨雙視眼鏡 三十九元九毫九
任你選擇名廠鏡架 合計五十九元九毫九
特別大型鏡及下列名廠則另計價
(Hardex, Photochromatic, Oversize & Plastic Extra)(Up to Compound Powers ± 6:00)
833 WEST BROADWAY, VANCOUVER, B.C. 873-3941
1475 MARINE DRIVE, WEST VANCOUVER, B.C. 922-5112
1456 LONSDALE AVE, NORTH VANCOUVER, B.C 987-1611
14687 - 108TH AVENUE, SURREY, B.C. 585-3132
145 - 4800 NO. 3 RD., PARKSIDE 4800 RICHMOND 270-3634
143 COMMERCIAL STREET, NANAIMO, B.C. 754-3122

好代價眼鏡公司
TRU-VALUOPTICAL
隱形眼鏡
硬片$59.99
軟片$99.99
時款舒適
自己選擇眼科醫生驗眼
本眼鏡店聘有華人眼鏡專家服務
ELENA LEUNG
配鏡精細準確，服務妥善。
請撥電話約定時間
星期二至星期五九點半至五點半
星期六九點至五點
833 W BROADWAY
VANCOUVER B.C
PH. 873-3941
873-2512